

ADDENDA À LA SOUMISSION

Installations d'interprétation de la promenade du canal Rideau

Dossier de soumission de la CCN no. AL1735
Le 22 février 2018
ADDENDA NO: 1

TENDER ADDENDUM

Rideau Canal Promenade Interpretive Installations

NCC tender file # AL1735
February 22, 2018
ADDENDUM NO: 1

Ce qui suit doit être interprété comme faisant partie intégrante de la proposition/appeal d'offres et des documents relatifs au contrat :

1. Dans le devis, il est dit que Dymech doit installer les éléments d'interprétation, et dans l'offre, nous devons évaluer l'installation des éléments. Je suppose que l'entrepreneur doit installer ces articles?

Réponse: L'entrepreneur doit embaucher, en tant que sous-traitant, Dymech qui fabrique les éléments d'interprétation pour faire l'installation. L'entrepreneur doit inclure un prix pour l'installation des éléments d'interprétation par Dymech.

2. Les items sous Surfaces dures sont à transporter et à installer. Y aurait-il quelqu'un sur place pour charger ces articles dans les camions ou devons-nous fournir l'équipement à charger?

Réponse: L'entrepreneur doit fournir l'équipement pour charger et décharger les items.

3. En fonction de la gravité de la contamination (résultats des tests sur le lixiviat du sol), le prix pour disposer les sols change radicalement. Est-ce que nous soumissionnons pour le pire des cas pour cet article?

Réponse: Les contaminants préoccupants à tester sont décrits à la page 3 et à la section *Soil Quality and Quantity/ Health*, page 7 de l'annexe A (MMF : Mesures d'atténuation (Basic Project Mitigation Measures Form) et comprends des instructions à suivre.

The following shall be read in conjunction with and shall form an integral part of the Tender/Proposal and Contract Documents:

1. In the spec it says that Dymech is to install the interpretive items, and in the tender we are to price the installation of the items. I assume the contractor is to install these items?

Answer: The Contractor will hire as a sub-contractor Dymech who is fabricating the interpretive items to do the installation. The Contractor shall include a price for the installation by Dymech of the interpretive items.

2. Large Hardscape items to be transported and installed. Will there be someone on site to load these items into the trucks or do we need to supply equipment to load?

Answer: The Contractor must supply equipment to load and unload items.

3. Depending on the severity of the contamination (Results of the Soil Leachate tests) the price for disposal changes quite drastically. Do we quote for the worst case for this item?

Answer: The contaminants of concern to test are written at page 3 and at *Soil Quality and Quantity/ Health*, page 7 of the Appendix A (Basic Project Mitigation Measures Form) including instructions to follow.

4. Sur le tableau des prix unitaires, article 3, Aménagement paysager, articles 3.1 a à s, il y a des quantités mais pas le calibre des plantes. J'ai parcouru le document et il y a une liste incomplète sur L-06. Est-il possible d'avoir le calibre des plantes (c.-à-d. dimension du contenant, le DBH ou la hauteur) sur le tableau des prix unitaires pour s'assurer que nous fixons tous les prix selon vos spécifications?

Réponse : Le calibre des plantes à fournir à la plantation est indiqué dans les tableaux de plantation sur chacun des plans de plantation (OTL-3, PR-02, LAN-02, DL-02, HL-03 et CEF-02). Voici un sommaire ci-dessous aussi :

- a Thuja occidentalis , haut.150cm, motte ou en contenant
- b Cornus sericea 'Kesley' (Cs) 2 Gal. en contenant
- c Hydrangea paniculata 'Bulk' PW (Hp) 2 Gal. en contenant
- d Rosa carolina (Rc) 2 Gal. en contenant
- e Anemone pulsatilla vulgaris (Ap) 1 Gal. en contenant
- f Baptisia australis (Ba) 1 Gal. en contenant
- g Bouteloua gracilis (Bg) 1 Gal. en contenant
- h Carex elata aurea (Ce) 1 Gal. en contenant
- i Calamagrostis canadensis (Cc) 1 Gal. en contenant
- j Carex glauca (Cg) 1 Gal. en contenant
- k Carex pensylvanica (Cp) 1 Gal. en contenant
- l Deschampsia cespitosa (Dc) 1 Gal. en contenant
- m Geranium macrorrhizum (Gm) 1 Gal. en contenant
- n Geum triflorum (Gt) 1 Gal. en contenant
- o Iris versicolor (Iv) 1 Gal. en contenant
- p Liatris spicata 'Floristan White' (Ls) 1 Gal. en contenant
- q Sporobolus heterolepsis (Sh) 1 Gal. en contenant
- r Sorghastrum nutans (Sn) 1 Gal. en contenant
- s Sedum telephium 'Matrona' (St) 1 Gal. en contenant

Allan Lapensée, Senior Contract Officer
Procurement Services

4. On the unit price tables Item 3 Softscape, items 3.1 a to s, there are unit numbers but no plant sizes. I have looked through the document and there is an incomplete list on L-06. Is it possible to have the plant sizes (ie. Pot size, DBH or height) on the unit price table to ensure that we are all pricing according to your specifications?

Answer: The plant sizes to be supplied to the plantation are indicated in the plant list on each of the planting plans (OTL-3, PR-02, LAN-02, DL-02, HL-03 and CEF-02). Also summarized here:

- a Thuja occidentalis 150cm ht B+B or potted
- b Cornus sericea 'Kesley' (Cs) 2 Gal. Potted
- c Hydrangea paniculata 'Bulk' PW (Hp) 2 Gal. Potted
- d Rosa carolina (Rc) 2 Gal. Potted
- e Anemone pulsatilla vulgaris (Ap)1 Gal. Potted
- f Baptisia australis (Ba) 1 Gal. Potted/pot
- g Bouteloua gracilis (Bg) 1 Gal. Potted
- h Carex elata aurea (Ce) 1 Gal. Potted
- i Calamagrostis canadensis (Cc) 1 Gal. Potted
- j Carex glauca (Cg) 1 Gal. Potted
- k Carex pensylvanica (Cp) 1 Gal. Potted
- l Deschampsia cespitosa (Dc) 1 Gal. Potted
- m Geranium macrorrhizum (Gm) 1 Gal. Potted
- n Geum triflorum (Gt) 1 Gal. Potted
- o Iris versicolor (Iv)1 Gal. Potted
- p Liatris spicata 'Floristan White' (Ls) 1 Gal. potted
- q Sporobolus heterolepsis (Sh) 1 Gal. Potted
- r Sorghastrum nutans (Sn) 1 Gal. Potted
- s Sedum telephium 'Matrona' (St) 1 Gal. Potted

Allan Lapensée, Agent principal des contrats
Services de l'approvisionnement